

2019 m. rugsėjo 5 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Judecătoria Constanța (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) R/P

(Byla C-468/18) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose – Jurisdikcija ir teismo sprendimų išlaikymo prievolių srityje pripažinimas ir vykdymas – Reglamentas (EB) Nr. 4/2009 – 3 straipsnio a ir d punktai ir 5 straipsnis – Teismui pateikti trys bendri reikalavimai dėl nepilnamečio vaiko tėvų santuokos nutraukimo, tėvų pareigų ir vaiko išlaikymo prievolės – Jurisdikcijos santuokos nutraukimo srityje buvimo ir jurisdikcijos tėvų pareigų srityje nebuvimo pripažinimas – Jurisdikcija nagrinėti reikalavimą dėl išlaikymo prievolės – Vietos, kurioje yra atsakovo įprastinė gyvenamoji vieta, teismo, kurio nagrinėjamame teismo procese dalyvauja atsakovas, jurisdikcija)

(2019/C 383/34)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Judecătoria Constanța

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: R

Atsakovas: P

Rezoliucinė dalis

2008 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 4/2009 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo bei bendradarbiavimo išlaikymo prievolių srityje 3 straipsnio a ir d punktai ir 5 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad jei valstybės narės teismui pateikiamas ieškinys, kuriame nurodyti trys reikalavimai, atitinkamai dėl nepilnamečio vaiko tėvų santuokos nutraukimo, tėvų pareigų tam vaikui ir to vaiko išlaikymo prievolės, sprendimą dėl santuokos nutraukimo priimančias teismas, kuris pripažino neturintis jurisdikcijos priimti sprendimo dėl tėvų pareigų, vis dėlto turi jurisdikciją priimti sprendimą dėl reikalavimo dėl to vaiko išlaikymo prievolės, jeigu tas teismas yra ir atsakovo nuolatinės gyvenamosios vietos teismas, arba teismas, kurio procese atsakovas dalyvauja neginčydamas jo jurisdikcijos.

⁽¹⁾ OL C 381, 2018 10 22.

2019 m. rugsėjo 4 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Finanzgericht Baden-Württemberg (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) GP/Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Baden-Württemberg West

(Byla C-473/18) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Socialinė apsauga – Darbuotojai migrantai – Europos Sąjungos taisyklės dėl valiutų konvertavimo – Reglamentas (EB) Nr. 987/2009 – Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos sprendimas Nr. H3 – Šeimos išmokų diferencinio priedo, kuris turi būti mokamas darbuotojui, nuolat gyvenančiam valstybėje narėje ir dirbančiam Šveicarijoje, apskaičiavimas – Konvertavimui reikšmingos datos nustatymas)

(2019/C 383/35)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Finanzgericht Baden-Württemberg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: GP

Atsakovė: Bundesagentur für Arbeit, Familienkasse Baden-Württemberg West

Rezoliucinė dalis

1. Kiek tai susiję su vaiko išmokos valiutos konvertavimu siekiant apskaičiuoti galimai mokėtino diferencinio priedo sumą pagal 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo, iš dalies pakeisto 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 988/2009, 68 straipsnio 2 dalį, 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 987/2009, nustatančio Reglamento Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką, 90 straipsnio ir 2009 m. spalio 15 d. Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos sprendimo Nr. H3 dėl datos, į kurią turi būti atsižvelgiama nustatant Reglamento Nr. 987/2009 90 straipsnyje nurodyto konvertavimo kursų, taikymui ir aiškinimui nedaro poveikio tai, kad šią išmoką Šveicarijos įstaiga išmoka Šveicarijos frankais.
2. 2009 m. spalio 15 d. Sprendimas Nr. H3 turi būti aiškinamas taip, jog konvertuojant valiutas, kuriomis išreikštos vaiko išmokos, siekiant nustatyti pagal Reglamento Nr. 883/2004, iš dalies pakeisto Reglamentu Nr. 988/2009, 68 straipsnio 2 dalį galimai mokėtino diferencinio priedo sumą, taikytinas minėto sprendimo 2 punktas.
3. 2009 m. spalio 15 d. Sprendimo Nr. H3 2 punktas turi būti aiškinamas taip, kad tokioje situacijoje, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, sąvoka „dien[a], kurią įstaiga atlieka [atitinkamą] operaciją“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, yra diena, kurią darbo vietos valstybės kompetentinga įstaiga atlieka atitinkamos šeimos išmokos mokėjimą.

(¹) OL C 427, 2018 11 26.

2019 m. rugsėjo 11 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje HX/Europos Sąjungos Taryba

(Byla C-540/18 P) (¹)

(Apeliacinis skundas – Ribojamosios priemonės Sirijos Arabų Respublikai – Priemonės, taikomos Sirijoje veiklą vykdančioms įtakingiems verslininkams – Įtraukimo į sąrašus pagrįstumo įrodymas)

(2019/C 383/36)

Proceso kalba: bulgarų

Šalys

Apeliantas: HX, atstovaujamas advokato S. Koev

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama I. Gurov ir A. Vitro